

PHILIPS

E line

241E9



www.philips.com/welcome

HU	Felhasználói kézikönyv	1
	Ügyfélszolgálat és jótállás	18
	Hibaelhárítás és GYIK	22

Tartalomjegyzék

1.	Fontos.....	1
1.1	Biztonság óvintézkedések és karbantartás.....	1
1.2	Kiegészítő megjegyzések.....	3
1.3	A termék és a csomagolóanyag megsemmisítése	3
2.	A monitor beállítása	5
2.1	Üzembe helyezés	5
2.2	A monitor kezelése.....	6
2.3	A monitorállvány és -talp eltávolítása	8
3.	Képtimalizálás.....	10
3.1	SmartImage	10
3.2	SmartContrast.....	11
4.	FreeSync.....	12
5.	Műszaki adatok.....	13
5.1	Felbontás és előre beállított üzemmódok	16
6.	Energiagazdálkodás	17
7.	Ügyfélszolgálat és jótállás	18
7.1	A Philips Lap monitor képponthiba-politikája	18
7.2	Ügyfélszolgálat és Jótállás.....	21
8.	Hibaelhárítás és GYIK.....	22
8.1	Hibaelhárítás	22
8.2	Általános GYIK.....	24

1. Fontos

Ez az elektronikus felhasználói kézikönyv mindenkinek szól, aki a Philips monitort használja. A monitor használata előtt szánjon időt a felhasználói kézikönyv elolvasására. A kézikönyv fontos információkat és megjegyzéseket tartalmaz a monitor kezeléséről.

Ez a Philips garancia akkor érvényes, ha a készüléket rendeltetésének megfelelő célra használták a használati utasításnak megfelelően, és a tulajdonos bemutatja az eredeti számlát vagy készpénzes nyugtát, amelyen szerepel a vásárlás dátuma, a forgalmazó és a típus neve és a készülék gyártási száma.

1.1 Biztonság óvintézkedések és karbantartás

Figyelmeztetések

A jelen dokumentációtól eltérő eljárások használata áramütést, elektromos és/vagy mechanikai veszélyeket okozhat.

Olvassa el és kövesse ezeket az utasításokat, amikor a monitort beköti és használja.

Működés közben

- Tartsa a monitort távol a közvetlen napfénytől, az igen erős fényforrásoktól és egyéb hőforrásoktól. Az ilyen környezetnek való kitétel a monitor elszíneződését és rongálódását eredményezheti.
- Távolítsa el a monitor közeléből az olyan tárgyakat, amelyek a szellőzőnyílásokba eshetnek, illetve megakadályozhatják a monitor elektronikus alkatrészeinek megfelelő szellőzését.
- Ne zárja el a káva szellőzőnyílásait.
- A monitor elhelyezése előtt győződjön meg arról, hogy a

tápkábel és a konnektor könnyen elérhetőek.

- Ha a monitort a hálózati, illetve az egyenáramú tápkábel kihúzásával kapcsolja ki, a megfelelő működés érdekében várjon 6 másodpercig, mielőtt újra csatlakoztatná a hálózati, illetve az egyenáramú tápkábelt.
- Kizárólag a Philips által jóváhagyott hálózati tápkábelt használja. Ha a csomagolás esetleg nem tartalmazza a hálózati tápkábelt, kérjük lépjen a helyi márkaszervizzel. (Forduljon a Fogyasztói Információs Központ Ügyfélszolgálatához)
- Ne tegye ki a monitort erős rezgésnek vagy ütődésnek működés közben.
- A monitort ne üsse meg vagy ejtse le működés, illetve szállítás közben.

Karbantartás

- Hogy megóvja a monitort az esetleges sérüléstől, ne nyomja erősen az LCD panel felületét. A monitor mozgatása közben az emeléshez mindig a keretet fogja meg. Soha ne emelje fel a monitort úgy, hogy az LCD panelra teszi a kezét vagy ujját.
- Húzza ki a monitor tápkábelét, ha hosszabb ideig nem fogja használni.
- Húzza ki a monitor tápkábelét, ha kissé nedves kendővel kell megtisztítania. A képernyő felületét száraz ruhával le lehet törölni, ha a tápfeszültség ki van kapcsolva. Azonban soha ne használjon szerves oldószereket, mint például alkoholt vagy ammónia alapú folyadékokat a monitor tisztítására.
- Az áramütés és a készülék maradandó károsodásának kockázatát elkerülendő, ne tegye ki a monitor por, eső, víz, illetve túlzottan nedves környezet hatásának.

- Ha a monitorra folyadék kerül, azonnal törölje le száraz kendővel.
- Ha a monitor belsejébe idegen anyag vagy víz jut, kérjük azonnal áramtalanítsa és húzza ki a hálózati tápkábelt. Ezután távolítsa el az idegen anyagot, illetve vizet, majd szállítsa a monitort a márkaszervizbe.
- Ne tárolja vagy használja a monitort hő, közvetlen napfény, vagy rendkívül hideg hatásának kitett helyen.
- A monitor legjobb teljesítményének fenntartása és minél hosszabb élettartama érdekében, kérjük, olyan helyen használja a monitort, amely az alábbi hőmérséklet- és páratartalom-tartományba esik.
 - Hőmérséklet: 0-40°C 32-104°F
 - Páratartalom: 20-80 % relatív páratartalom
- FONTOS: Mindig aktiváljon egy mozgó képernyővédő programot, ha a monitort őrizetlenül hagyja. Mindig aktiváljon egy rendszeres képfriessítő alkalmazást, ha a monitor mozdulatlan tartalmat jelenít meg. Ha az LCD-monitor hosszú ideig állóképet vagy mozdulatlan tartalmat jelenít meg, a kép „beéghet”, amit „utóképnek”, illetve „szellemképnek” is neveznek.
- A „beégés”, „utókép”, vagy „szellemkép” jól ismert jelenség az LCD panel technológiában. Az esetek többségében a „beégett” kép, „utókép” vagy „szellemkép” folyamatosan eltűnik egy adott idő elteltével, ha kikapcsolják a monitort.

Figyelem

Képernyővédő vagy rendszeres képfriessítő alkalmazás aktiválásának mellőzése esetén a súlyos „beégés”, „utókép”, vagy „szellemkép” tünetei nem szűnnek meg, és nem javíthatók. Ilyen kárra nem vonatkozik a garancia.

Szerviz

- A készülékházat kizárólag a szerviz szakképzett munkatársai nyithatják ki.
- Amennyiben javításhoz, illetve összeszereléshez szükséges dokumentumra van szüksége, kérjük lépjen kapcsolatba a helyi márkaszervizzel. (Lásd a „Fogyasztói Információs Központ” című fejezetet)
- A szállítással kapcsolatos információkért lásd a „Műszaki adatok” című fejezetet.
- Soha ne hagyja a monitort közvetlen napfényben álló gépkocsiban/ csomagtartóban.

Megjegyzés

Lépjen kapcsolatba szerviztechnikussal, ha a monitor nem működik megfelelően, illetve ha nem biztos arról, hogy milyen eljárást kövessen, ha betartották a Kézikönyv kezelési utasításait.

1.2 Kiegészítő megjegyzések

A következő alfejezetek az egyes nemzeti konvenciókat tartalmazzák, melyeket figyelembe kell venni a termékénél.

Megjegyzések, figyelemfelhívások, figyelmeztetések

Ebben a kézikönyvben a szövegblokkok mellett ikonok találhatók, és a szöveg félkövér vagy dőlt betűvel is kinyomtatható. Ezek a blokkok bizonyos megjegyzéseket, felhívásokat vagy figyelmeztetéseket tartalmaznak. Ezek a következők:

Megjegyzés

Ez az ikon fontos információkat és tippeket jelöl, amelyek segítségével hatékonyabban tudja használni számítógépét.

Vigyázat

Ez az ikon olyan információt jelez, mely segítségével elkerülheti az esetleges hardverkárosodást vagy adatvesztést.

Figyelem

Ez az ikon veszélyhelyzetre hívja fel a figyelmet, és segítséget nyújt abban, hogy hogyan kerülje el a problémát.

Néhány figyelmeztetés más formában is megjelenhet, és lehetséges, hogy nem kísérik őket ikonok. Ilyen esetekben a figyelmeztetés speciális formátumát kötelezően jelezzük.

1.3 A termék és a csomagolóanyag megsemmisítése

Elektromos és elektronikus berendezések hulladécai (WEEE)



This marking on the product or on its packaging illustrates that, under European Directive 2012/19/EU governing used electrical and electronic appliances, this product may not be disposed of with normal household waste. You are responsible for disposal of this equipment through a designated waste electrical and electronic equipment collection. To determine the locations for dropping off such waste electrical and electronic, contact your local government office, the waste disposal organization that serves your household or the store at which you purchased the product.

Your new monitor contains materials that can be recycled and reused. Specialized companies can recycle your product to increase the amount of reusable materials and to minimize the amount to be disposed of.

All redundant packing material has been omitted. We have done our utmost to make the packaging easily separable into mono materials.

Please find out about the local regulations on how to dispose of your old monitor and packing from your sales representative.

Taking back/Recycling Information for Customers

Philips establishes technically and economically viable objectives to optimize the environmental performance of the organization's product, service and activities.

From the planning, design and production stages, Philips emphasizes the importance of making products that can easily be recycled. At Philips, end-of-life management primarily entails participation in national take-back initiatives and recycling programs whenever possible, preferably in cooperation with competitors, which recycle all materials (products and related packaging material) in accordance with all Environmental Laws and taking back program with the contractor company.

Your display is manufactured with high quality materials and components which can be recycled and reused.

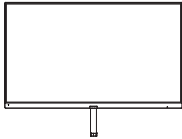
To learn more about our recycling program please visit

<http://www.philips.com/a-w/about/sustainability.html>

2. A monitor beállítása

2.1 Üzembe helyezés

1 A csomag tartalma



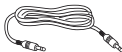
* CD



AC/DC adapter



* HDMI



* Audió kábel



* VGA

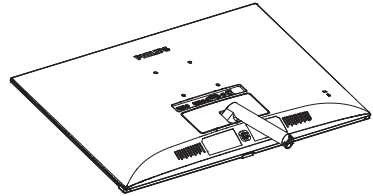
* Térségtől függően eltér.

Megjegyzés

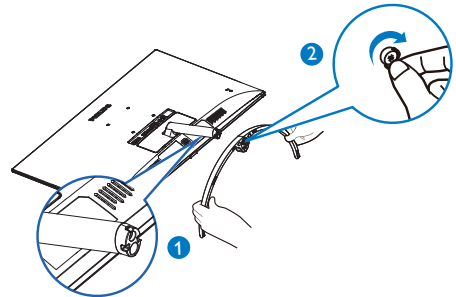
Kizárólag a következő AC/DC adaptert használja: Philips ADPC1936, STK025-19131T

2 A monitorállvány felszerelése

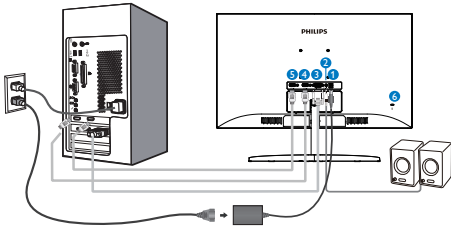
1. Helyezze a monitort a kijelzőpanellel lefelé egy puha és sima felületre, ügyelve arra, nehogy megkarcolódjon vagy megsérüljön a kijelzőpanel.



2. Mindkét kézzel fogja meg a talpat és határozott mozdulattal illessze a talpat az oszlopba.
 - (1) Óvatosan rögzítse a talpat az oszlopra és figyeljen a retesz kattánására.
 - (2) Ujjal húzza meg a talp alján lévő csavart, hogy a talpat szorosan az oszlophoz rögzítse.



3 Csatlakoztatás a PC-hez



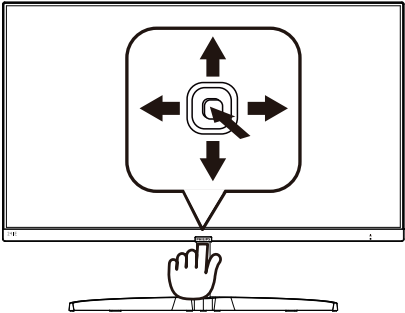
- 1 AC/DC yápfeszültség bemenet
- 2 HDMI audió kimenet
- 3 VGA bemenet
- 4 HDMI bemenet
- 5 HDMI bemenet
- 6 Kensington lopásgátló zár

Csatlakoztatás a számítógéphez

1. Csatlakoztassa szorosan a hálózati tápkábelt a monitor hátulján lévő aljzathoz.
2. Kapcsolják ki a számítógépet, és húzzák ki csatlakozóját az áramforrásból.
3. Csatlakoztassa a monitor jelkábélét a számítógép hátulján lévő videó-csatlakozóhoz.
4. Csatlakoztassa számítógépét és monitorját egy közeli aljzatba.
5. Kapcsolja be a számítógépet és a monitort. Ha a monitor képet jelenít meg, a telepítés kész.

2.2 A monitor kezelése

1 Előlnézeti termékleírás











1		Nyomja meg, hogy bekapcsolja a készüléket. Tartsa lenyomva több mint 3 másodpercig a tápfeszültség kikapcsolásához.
2		Az OSD menü elérése. Az OSD beállítás megerősítése.
3		Állítsa be a fényerőt. Az OSD menü beállítása.
4		A bemeneti jelforrás váltása. Az OSD menü beállítása.
5		Több lehetőség közül lehet választani: FPS, Racing (Versenyzés), RTS, Gamer1 (Játékos1), Gamer2 (Játékos2), LowBlue mode (Csökkentett kék mód) és Off (Ki). Visszalépés az előző OSD-szintre.

2. A monitor beállítása

2 Az OSD menü leírása

Mi az a képernyőn megjelenő menü (On-Screen Display – OSD)?

Valamennyi Philips LCD monitor rendelkezik képernyőn megjelenő (On-Screen Display – OSD) menüvel. Lehetővé teszi a végfelhasználó számára a képernyő teljesítményének beállítását, illetve a monitorok funkcióinak közvetlen kiválasztását a képernyőn megjelenő utasítás-ablakban. Az alábbiakban látható egy felhasználóbarát képernyőn megjelenő kezelőfelület:

 LowBlue Mode	On Off	✓
 Input		
 Picture		
 Audio		
 Color		
 Language		
 OSD Settings		
 Setup		

Alapinformációk és egyszerű útmutatások az irányító billentyűkhöz

A Philips megjelenítő OSD menüjének megnyitásához egyszerűen használja a kijelzőkára mögötti szimpla gombot. A szimpla gomb botkormányként működik. A kurzor közvetlen mozgatásához egyszerűen tolja a gombot valamelyik irányba. Nyomja meg a gombot a kívánt lehetőség kiválasztásához.

Az OSD menü

Az alábbiakban található az OSD menü általános szerkezeti felépítése. Ezt használhatja referenciának, amikor később szeretne módosításokat végezni.

Main menu	Sub menu	
LowBlue Mode	On Off	1, 2, 3, 4
Input	VGA 1 HDMI 1.4 2 HDMI 1.4	
Picture	Picture Format Brightness Contrast Sharpness SmartResponse SmartContrast	Wide Screen, 4:3 0~100 0~100 0~100 Off, Fast, Faster, Fastest On, Off
	SmartFrame	On, Off Size (1, 2, 3, 4, 5, 6, 7) Brightness (0~100) Contrast (0~100) H. position V. position
	Gamma	1.8, 2.0, 2.2, 2.4, 2.6
	Pixel Orbiting	On, Off
	Over Scan	On, Off
Audio	Volume Mute	0~100 On, Off
Color	Color Temperature sRGB User Define	Native, 5000K, 6500K, 7500K, 8200K, 9300K, 11500K Red: 0~100 Green: 0~100 Blue: 0~100
Language		English, Deutsch, Español, Ελληνική, Français, Italiano, Magyar, Nederlands, Português, Português do Brazil, Polski, Русский, Svenska, Suomi, Türkçe, Čeština, Українська, 简体中文, 繁體中文, 日本語, 한국어
OSD Settings	Horizontal Vertical Transparency OSD Time Out	0~100 0~100 Off, 1, 2, 3, 4 5s, 10s, 20s, 30s, 60s
Setup	Auto H.Position V.Position Phase Clock Resolution Notification Reset Information	 0~100 0~100 0~100 0~100 On, Off Yes, No

2. A monitor beállítása

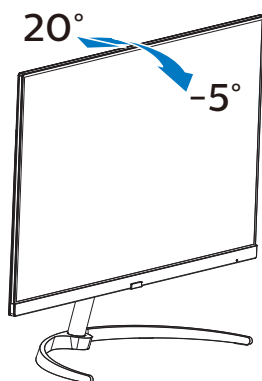
3 Felbontással kapcsolatos nyilatkozat

A monitor optimális teljesítményét saját felbontása, azaz 1920×1080 képpont és 60 Hz képráfrissítés mellett nyújtja. Ha a monitort ettől eltérő felbontás mellett kapcsolják be, figyelmeztető üzenet jelenik meg a képernyőn: Use 1920×1080 képpont és 60Hz for best results. (A legjobb eredmény érdekében az 1920×1080 képpont és 60Hz felbontást használja).

A saját felbontásra vonatkozó figyelmeztetés kikapcsolható az OSD (On Screen Display) menü Setup (Beállítás) menütételében.

4 Fizikai funkció

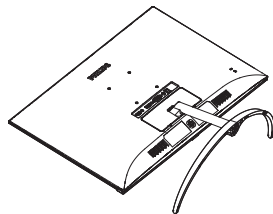
Dönthetőség



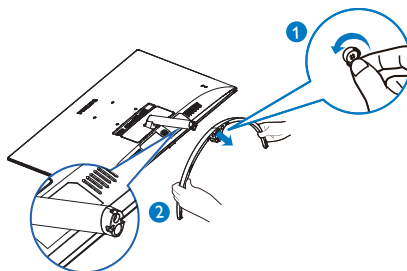
2.3 A monitorállvány és -talp eltávolítása

Mielőtt elkezdené szétszerelni a monitortalpat, kövesse az alábbi utasításokat, hogy elkerülje a megrongálódás és sérülés minden formáját.

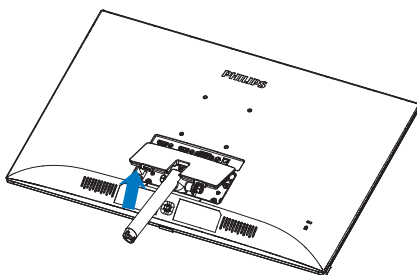
1. Helyezze a monitort a kijelző panellel lefelé egy sima felületre, ügyelve arra, nehogy megkarcolódjon vagy megsérüljön a kijelzőpanel.



2. Prstima otpustite vijak koji se nalazi s donje strane postolja i uklonite postolja sa stalka.

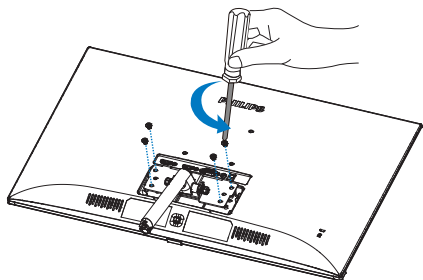


3. Prstima uklonite poklopac šarke s kućišta monitora.

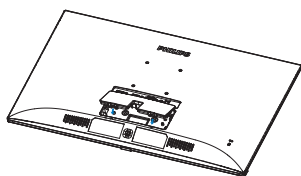


2. A monitor beállítása

4. Odvijačem uklonite vijke na kraku i zatim odvojite krak/stalak od monitora.

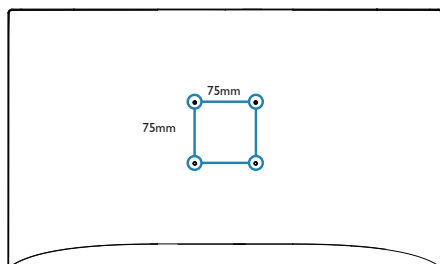


5. Tegye vissza eredeti helyére a zsanér fedelét, és rögzítse a nyílásokhoz, amíg egy kattánós hangot nem hall.



ⓘ Megjegyzés

Ez a monitor 75x75 mm-es VESA-kompatibilis rögzítőfelületet tud fogadni. VESA szerelőcsavar M4. Mindig lépjen kapcsolatba a gyártóval a fali konzol felszerelését illetően.



3. Képtimalizálás

3.1 SmartImage

1 Mi az?

A SmartImage előre beállított értékekkel optimalizálja a megjelenítést a különféle tartalomnak megfelelően és valós időben, dinamikusan állítja a fényerőt, kontrasztot, színhőmérsékletet és élességet. Akár szöveges alkalmazásokkal dolgozik, akár képeket jelenít meg, vagy videót néz, a Philips SmartImage nagyszerű, optimalizált teljesítményt nyújt.

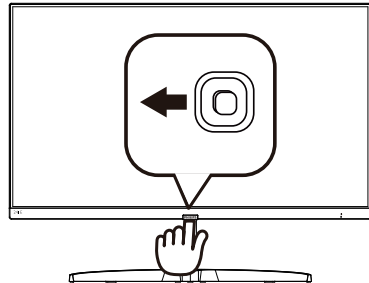
2 Miért van szükségem rá?

Bármilyen monitorral szemben az a kíváncsi, hogy kedvenc tartalmát optimálisan jelenítse meg. A SmartImage szoftver valós időben, dinamikusan állítja a fényerőt, kontrasztot, szint és élességet a lehető legjobb monitornézési élmény érdekében.

3 Hogyan működik?

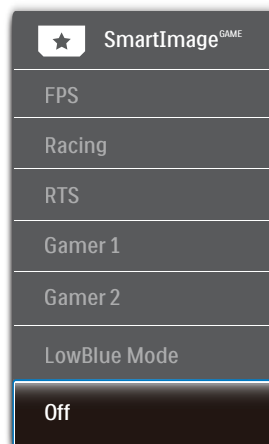
A SmartImage egy élenjáró Philips technológia, amely elemzi a képernyőn megjelenített tartalmat. A SmartImage az Ön által kiválasztott üzemmód alapján, dinamikusan javítja a képek kontrasztját, színtelítettségét és élességét a lehető legjobb megjelenítés érdekében – mindezt valós időben, egyetlen gombnyomásra.

4 Hogyan engedélyezem a SmartImage programot?



1. Tolja balra a gombot a SmartImage képernyőmenü indításához.
2. Nyomja fel vagy le a választáshoz SFPS, Racing (Versenyzés), RTS, Gamer1 (Játékos1), Gamer2 (Játékos2), LowBlue mode (Csökkentett kék mód) és Off (Ki).
3. A SmartImage képernyőkijelzés 5 másodpercig a képernyőn marad, illetve a gomb balra tolásával is megerősítheti a kiválasztást.

Több lehetőség közül lehet választani: SFPS, Racing (Versenyzés), RTS, Gamer1 (Játékos1), Gamer2 (Játékos2), LowBlue mode (Csökkentett kék mód) és Off (Ki).



- **FPS:** FPS (First Person Shooters – Lövöldözős) játékhoz megfelelő üzemmód. A sötét témák feketeszintjét javítja.
- **Racing (Verseny):** Versenyzős játékhoz megfelelő üzemmód. A lehető leggyorsabb válaszidőt és magas színtelítettséget biztosít.
- **RTS:** RTS (Real Time Strategy – Valós idejű stratégiai) játékhoz megfelelő üzemmód, a felhasználó által kiválasztott rész kiemelhető RTS játékhoz (SmartFrame-en keresztül). A képminőség a kiemelt területen állítható.
- **Game 1 (Játék 1):** A felhasználó saját beállításai menthetők mint Játék 1.
- **Game 2 (Játék 2):** A felhasználó saját beállításai menthetők mint Játék 2.
- **LowBlue mode (Csökkentett kék mód) :** LowBlue Mode a szemkímélő hatékonyság érdekében. Kutatások igazolták, hogy az ibolyántúli sugarakhoz hasonlóan a rövidhullámú kék fény, amit a LED kijelzők kibocsátanak tartós használat mellett szemkárosodást okozhatnak és hosszú távon befolyásolhatják a látást. A Philips által az egészség-megőrzés érdekében kifejlesztett LowBlue mód intelligens szoftver technológiát alkalmaz az ártalmas rövidhullámú kék fény kiküszöböléséhez.
- **Off (Kikapcsolva):** Nincs SmartImage általi optimalizálás.

3.2 SmartContrast

1 Mi az?

Egyedülálló technológia, amely dinamikusan elemzi a megjelenített tartalmat, és automatikusan optimalizálja a LCD monitor kontrasztarányát a képek maximális tisztasága és élvezete érdekében úgy, hogy fokozza a háttérvilágítást a tisztább, élesebb és fényesebb kép érdekében, illetve lejjebb veszi a háttérvilágítást a sötétebb háttérű képek tiszta megjelenítése érdekében.

2 Miért van szükségem rá?

Minden tartalomtípushoz a lehető legtisztább és szemnek kényelmes kép. A SmartContrast dinamikusan szabályozza a kontrasztot és beállítja a háttérvilágítást a játékok és videoképek tiszta, éles és fényes, illetve az irodai munka szövegének tiszta, olvasható megjelenítése érdekében. A monitor energiafogyasztásának csökkentése költségmegtakarítást és a monitor megnövelt élettartamát eredményezi.

3 Hogyan működik?

Ha aktiválja a SmartContrast programot, valós időben elemzi a megjelenített tartalmat, és beállítja a színeket, illetve szabályozza a háttérvilágítás erejét. Ez a funkció dinamikusan javítja a kontrasztot, hogy videók nézegetése, illetve játék közben még jobban szórakozzon.

4. FreeSync



A számítógépes játékok rendkívül hosszú ideig tökéletes élményt nyújtottak a játékosoknak, mivel a grafikus processzor és a monitorok különböző sebességgel végeztek frissítést. Néha előfordul, hogy a grafikus processzor számos új képet képes előállítani a monitor egyetlen frissítése alatt, így a monitoron minden egyes képből csak darabokat jelenít meg, mely egyetlen képpé olvad össze. Ezt a jelenséget nevezzük „képszakadásnak” (tearing). A játékosok ezt a problémát a „v-sync” nevű funkció alkalmazásával orvosolhatják, de ilyenkor a kép szaggatott lehet, mivel a GPU az új képek előállítása előtt megvárja a monitor erre irányuló kérését.

V-sync használata esetén az egér érzékenysége és a másodpercenként megjelenő képek száma is csökkenhet. Az AMD FreeSync™ technológiája az összes ilyen jellegű problémát megszünteti, azáltal, hogy új kép elkészülése esetén lehetővé teszi a GPU számára, hogy frissítési parancsot küldjön a monitornak, így hihetetlenül egyenletes, gyorsan reagáló, képszakadásmentes játékelményt biztosít a játékosok számára.

A kompatibilis videokártyák listáját alább találja.

- Operációs rendszer
 - Windows 10/8.1/8/7
- Videokártya: R9 290/300 sorozat és R7 260 sorozat
 - AMD Radeon R9 300 sorozat
 - AMD Radeon R9 Fury X
 - AMD Radeon R9 360
 - AMD Radeon R7 360
 - AMD Radeon R9 295X2
 - AMD Radeon R9 290X
 - AMD Radeon R9 290
 - AMD Radeon R9 285
 - AMD Radeon R7 260X
 - AMD Radeon R7 260
- Processzor: A-sorozatú asztali és mobil APU-k
 - AMD A10-7890K
 - AMD A10-7870K
 - AMD A10-7850K
 - AMD A10-7800
 - AMD A10-7700K
 - AMD A8-7670K
 - AMD A8-7650K
 - AMD A8-7600
 - AMD A6-7400K

5. Műszaki adatok

Kép/Megjelenítő	
Monitorpanel típusa	IPS Technology
Háttérvilágítás	W-LED rendszer
Panelméret	23,8" W (60,5 cm)
Képarány	16:9
Optimális felbontás	1920x1080 @ 60Hz
Válaszidő (jellemző)	14 ms (GtG)
SmartResponse	5 ms (GtG)
SmartContrast	20,000,000:1
Képpont-méret	0,275 x 0,275 mm
Látószög	178° (V) / 178° (F) @ C/R > 10 (jellemző)
Villódzásmentes	IGEN
Képjavítás	SmartImage
Megjeleníthető színek száma	16,7 millió
Függőleges frissítési sebesség	48Hz-76Hz (analóg) 48Hz-75Hz (HDMI)
Vízszintes frekvencia	30KHz-85KHz
sRGB	IGEN
LowBlue mode (Csökkentett kék mód)	IGEN
FreeSync	IGEN
Csatlakoztathatóság	
Jelbemenet/-kimenet	VGA(analóg), HDMI(digitális)x2
Bemeneti jel	Külön szinkron, zöld szinkr
Audió Be/Ki	HDMI audió kimenet
Kényelmi funkciók	
OSD nyelvek	Angol, német, spanyol, görög, francia, olasz, magyar, holland, portugál, brazilai portugál, lengyel, orosz, svéd, finn, török, cseh, ukrán, egyszerűsített kínai, hagyományos kínai, japán, koreai
Egyéb kényelmi funkciók	Kensington-féle zár, VESA mount (75 x 75mm)
Plug and Play kompatibilitás	DDC/CI, Mac OSX, sRGB, Windows 10/8.1/8/7
Állvány	
Dönthetőség	-5° / +20°

Tápfeszültség			
Fogyasztás	AC bemeneti feszültség 100 V~, 50 Hz	AC bemeneti feszültség 115 V~, 60 Hz	AC bemeneti feszültség 230 V~, 50 Hz
Normál működés	21,93 W (jellemző)	21,85 W (jellemző)	21,46 W (jellemző)
Alvó mód (készenléti)	< 0,5 W (jellemző)	< 0,5 W (jellemző)	< 0,5 W (jellemző)
Ki	< 0,3 W (jellemző)	< 0,3 W (jellemző)	< 0,3 W (jellemző)
Hőleadás*	AC bemeneti feszültség 100 V~, 50 Hz	AC bemeneti feszültség 115 V~, 60 Hz	AC bemeneti feszültség 230 V~, 50 Hz
Normál működés	74,85 BTU/óra (jellemző)	74,57 BTU/óra (jellemző)	73,24 BTU/óra (jellemző)
Alvó mód (készenléti)	<1,71 BTU/óra (jellemző)	<1,71 BTU/óra (jellemző)	<1,71 BTU/óra (jellemző)
Ki	<1,02 BTU/óra (jellemző)	<1,02 BTU/óra (jellemző)	<1,02 BTU/óra (jellemző)
Bekapcsolt állapotot jelző LED	Bekapcsolt mód: Fehér, Készenléti/Alvás mód: Fehér (villogó)		
Tápegység	Külső, 100-240 V~, 50-60 Hz		

Méretek	
Termék állvány nélkül (Sz x Ma x Mé)	537x 321 x 39 mm
Termék állvánnyal (Sz x Ma x Mé)	537 x 414 x 176 mm
Csomagolás mm-ben (Sz x Ma x Mé)	583 x 470 x 130 mm
Tömeg	
Termék állvány nélkül	2,45 kg
Termék állvánnyal	2,93 kg
Termék csomagolással	4,53 kg

Üzemi feltételek	
Hőmérséklet-tartomány (működés)	0°C – 40°C
Relatív páratartalom (működés)	20% – 80%
Légköri nyomás (működés)	700 és 1060 hPa között
Hőmérséklet-tartomány (üzemen kívül)	-20°C – 60°C
Relatív páratartalom (üzemen kívül)	10% – 90%
Légköri nyomás (üzemen kívül)	500 és 1060 hPa között

Környezetvédelem és energia	
ROHS	IGEN
Csomagolás	100%-ban újrahasznosítható
Specifikus anyagok	100% PVC BFR mentes burkolat
Energy star	IGEN
Megfelelés és szabványok	
Előírt jóváhagyások	MEPS, FCC, RCM, BSMI, PC Re-cycle, E-standby, KCC, J-MOSS, VCCI, CE, CCC, CECP
Burkolat	
Szín	Fekete
Felület	Fényes

Megjegyzés

1. Ez az adat előzetes értesítés nélkül megváltozhat. A prospektus legújabb verziójának letöltéséért látogassa meg a www.philips.com/support oldalt.
2. Az intelligens válaszidő az optimális érték GtG vagy GtG (BW) teszt esetében.

5.1 Felbontás és előre beállított üzemmódok

- 1

Maximális felbontás

1920x1080@60Hz (analog bemenet)
1920x1080@60Hz (digitális bemenet)
- 2

Ajánlott felbontás

1920x1080@60Hz (digitális bemenet)



Megjegyzés
Vegye figyelembe, hogy a monitor optimális teljesítményét saját felbontása, azaz 1920x1080@60Hz mellett nyújtja. A lehető legjobb képminőség érdekében ezt a felbontást használja.

V frek. (kHz)	Felbontás	F. frekv. (Hz)
31,47	720x400	70,09
31,47	640x480	59,94
35,00	640x480	66,67
37,86	640x480	72,81
37,50	640x480	75,00
35,16	800x600	56,25
37,88	800x600	60,32
48,08	800x600	72,19
46,88	800x600	75,00
47,73	832x624	74,55
48,36	1024x768	60,00
56,48	1024x768	70,07
60,02	1024x768	75,03
44,77	1280x720	59,86
60,00	1280x960	60,00
63,89	1280x1024	60,02
79,98	1280x1024	75,03
55,94	1440x900	59,89
65,29	1680x1050	59,95
67,50	1920x1080	60,00

6. Energiagazdálkodás

Amennyiben rendelkezik VESA DPM kompatibilis grafikus kártyával, illetve a PC-re telepített szoftverrel, a monitor automatikusan képes csökkenteni áramfelvételét, amikor nem használják. Ha adatbevitelt észlel billentyűzetről, egérről vagy más adatbeviteli eszköztől, a monitor automatikusan „felébred”. Az alábbi táblázat mutatja ennek az automatikus energiatakarékossági szolgáltatásnak az áramfelvételi és jeltovábbítási jellemzőit:

Energiagazdálkodás meghatározása					
VESA mód	Videó	V-szinkr.	F-szinkr.	Fogyasztott energia	LED színe
Aktív	BE	Igen	Igen	21,9 W (jellemző) 23 W (Max.)	Fehér
Alvás funkció	KI	Nem	Nem	0,5 W (jellemző)	Fehér (villogó)
Kikapcsolva	KI	-	-	0,3 W (jellemző)	KI

A monitor energiafogyasztásának megmérésére az alábbi konfigurációt használtuk.

- Saját felbontás: 1920x1080
- Kontraszt: 50%
- Fényerő: 100%
- Színhőmérséklet: 6500 K, teljes fehér mintázattal

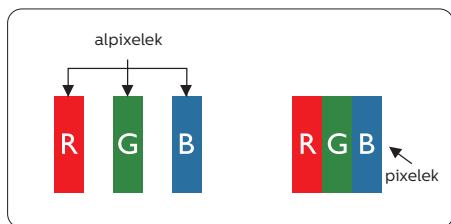
Megjegyzés

Ez az adat előzetes értesítés nélkül megváltozhat.

7. Ügyfélszolgálat és jótállás

7.1 A Philips Lap monitor képponthiba-politikája

A Philips azért küzd, hogy a legjobb minőségű termékeket készítse el. Az iparág legmodernebb gyártási eljárásait használjuk, és szigorú minőség ellenőrzést végzünk. Ennek ellenére mégis előfordulhatnak pixel- vagy alpixel-hibák a TFT monitorpaneleken, amelyeket lapos monitorokon használnak. Egyetlen gyártó sem tudja garantálni, hogy valamennyi képernyője mentes legyen a képpont hibáktól, de a Philips garantálja, hogy minden olyan monitort, amely kifogásolható mennyiségű képpont hibát tartalmaz, garanciálisan megjavít vagy kicserél. Ez a felhívás a különféle képpont hibákat írja le, és meghatározza az elfogadható szintet mindegyik típusnál. Ahhoz, hogy garanciális javításra vagy cserére legyen jogosult, a TFT monitorpanelen lévő pixelhibák számának meg kell haladnia a küszöbértéket. Például egy monitoron a hibás alpixelek száma nem lehet több az összes alpixel 0,0004%-ánál. Ráadásul, mivel bizonyos képpont hibák kombinációi jobban látszanak, ezekben az esetekben a Philips még magasabb minőségi szabványokat állít fel. Ez világszerte alkalmazott eljárás.



Képpontok és alképpontok

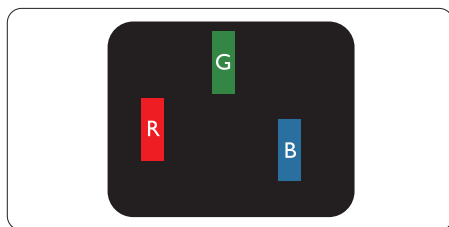
Egy képpont vagy képelem, mely a három alképpontból, a három elsődleges színből, vörösből, zöldből és kékbl áll. Több képpont együtt alkot egy képet. Amikor egy képpont összes alképpontja világít, a három színes alképpont egységes fehér képpontként jelenik meg. Amikor mind sötét, az alképpont együttesen egységes fekete képpontként jelenik meg. A világos és sötét alképpontok egyéb kombinációi más egységes színeként jelennek meg.

Képpont hibák típusai

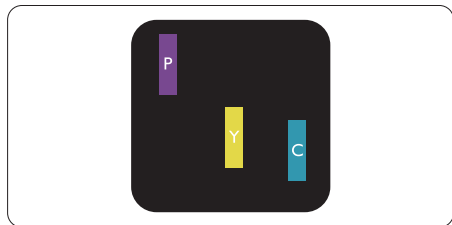
Képpont és alképpont hibák különbözőképpen jelennek meg a képernyőn. A képpont hibáknak két kategóriája van, és az egyes kategóriákon belül számos alképpont hiba szerepel.

Fényes pont hibák.

A fényes pont hibák mindig világító, azaz „bekapcsolt” képpontként vagy al-képpontként jelennek meg. Más szóval a fényes pont egy olyan al-képpont, amely világos marad a képernyőn, amikor a monitor sötét mintát jelenít meg. A fényes pont hibák típusai.

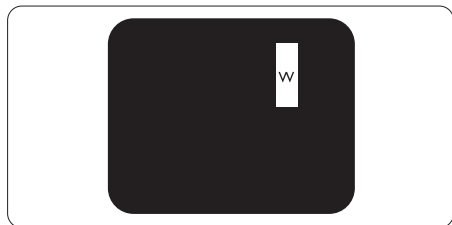


Egy égő vörös, zöld vagy kék alképpont.



Két szomszédos égő alképpont:

- Vörös + Kék = Bibor
- Vörös + Zöld = Sárga
- Zöld + Kék = Cián (Világoskék)



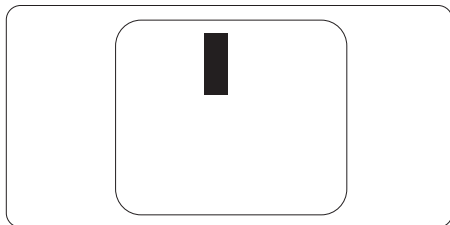
Három szomszédos világító alképpont (egy fehér képpont).

☹ Megjegyzés

A vörös vagy kék színű fényes pont több mint 50 százalékkal világosabb kell, hogy legyen a szomszédos pontoknál; míg a zöld színű fényes pont 30 százalékkal világosabb a szomszédos pontoknál.

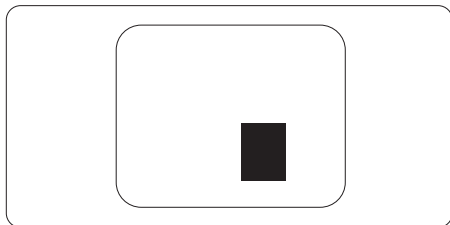
Fekete pont hibák

A fekete pont hibák mindig sötét, azaz „kikapcsolt” képpontként vagy al-képpontként jelennek meg. Más szóval a fekete pont egy olyan al-képpont, amely sötét marad a képernyőn, amikor a monitor világos mintát jelenít meg. A fekete pont hibák típusai.



Képpont hibák közelsége

Mivel az azonos képpont és alképpont hibák, amelyek egymáshoz közel vannak, jobban észrevehetőek, a Philips megadja a közelségi határokat a hibákhoz.



Képpont hiba határok

Ahhoz, hogy pixelhibák miatti garanciális javításra vagy cserére legyen jogosult, a Philips lapos monitorban lévő TFT monitorpanelen lévő pixel-, illetve alpixel-hibák számának meg kell haladnia az alábbi táblázatokban szereplő küszöbértéket.

FÉNYES KÉPPONT HIBÁK	ELFOGADHATÓ SZINT
1 világító alpixel	2
2 egymás melletti világító alpixel	1
3 egymás melletti megvilágító alpixel (egy fehér pixel)	0
Két fényes képponthiba közötti távolság*	10 mm vagy több
Minden fajtájú fényes képponthiba összesen	3
FEKETE KÉPPONT HIBÁK	ELFOGADHATÓ SZINT
1 sötét alpixel	5 vagy kevesebb
2 egymás melletti sötét alpixel	2 vagy kevesebb
3 egymás melletti sötét alpixel	0
Távolság két fekete ponthiba között*	10 mm vagy több
Mindenfajta fekete ponthiba	5 vagy kevesebb
ÖSSZES KÉPPONT HIBA	ELFOGADHATÓ SZINT
Mindenfajta világos képpont hiba	5 vagy kevesebb

Megjegyzés

1 vagy 2 egymás melletti alpixel-hiba = 1 ponthiba

7.2 Ügyfélszolgálat és Jótállás

Az Ön térségre érvényes garanciális fedezettel és a további támogatási igényekkel kapcsolatos részletekért látogassa meg a www.philips.com/support weboldalt, vagy vegye fel a kapcsolatot a helyi Philips Ügyfélszolgálati Központtal.

A kibővített garanciához, amennyiben szeretné meghosszabbítani az általános garanciális időszakot, Garancián túli szervizcsomagot kínálunk Hivatalos Szervizközpontunk révén.

Amennyiben igénybe szeretné venni ezt a szolgáltatást, kérjük, vásárolja meg a szolgáltatást az eredeti vásárlástól számított 30 naptári napon belül. A kibővített garanciális időszak alatt a szolgáltatás magában foglalja a felvételt, a javítást és a visszajuttatást, azonban a felhasználónak köteles állnia minden ezzel kapcsolatban felmerült költséget.

Amennyiben a Hivatalos Szervizpartner nem tudja elvégezni a kibővített garanciális csomag értelmében felajánlott szükséges javításokat, találunk más megoldást az Ön számára, ha lehetséges egészen az Ön által vásárolt kibővített garanciális időszak végéig.

További részletekért lépjen kapcsolatba a Philips Ügyfélszolgálati Képviselővel vagy helyi ügyfélszolgálati központtal (az ügyfélszolgálati telefonszámon).

A Philips Ügyfélszolgálati Központ száma az alábbiakban található.

Helyi Szabványos Garanciális Időszak	Kibővített Garanciális Időszak	Teljes Garanciális Időszak
Térségtől függően eltér	+ 1 év	Helyi Szabványos Garanciális Időszak +1
	+ 2 év	Helyi Szabványos Garanciális Időszak +2
	+ 3 év	Helyi Szabványos Garanciális Időszak +3

**Az eredeti vásárlási bizonylat és a kibővített garancia megvásárlása szükséges.

Megjegyzés

Az adott régióban igénybe vehető szerviz-forródrótot illetően tekintse meg a fontos információs füzetet, amely a Philips webhelyének támogatási oldalán érhető el.

8. Hibaelhárítás és GYIK

8.1 Hibaelhárítás

Ez az oldal a felhasználó által kijavítható problémákkal foglalkozik. Ha a probléma továbbra is fennáll, lépjen kapcsolatba a Philips ügyfélszolgálat képviselőjével.

1 Általános problémák

Nincs kép (A bekapcsolt állapotot jelző LED nem világít)

- Győződjön meg arról, hogy megfelelően csatlakozik a hálózati tápkábel a monitor hátuljához, illetve a hálózati konnektorhoz.
- Először győződjön meg arról, hogy a monitor elején lévő üzempcsolót gomb KI helyzetben van, majd nyomja meg, hogy BE helyzetben legyen.

Nincs kép (A bekapcsolt állapotot jelző LED fehér színű)

- Győződjön meg arról, hogy a számítógép be van kapcsolva.
- Győződjön meg arról, hogy a jelkábel megfelelően csatlakozik a számítógéphez.
- Győződjön meg arról, hogy a monitor videokábelének dugójában egyik érintkezőtű sem görbült el. Amennyiben igen, javítsa meg vagy cserélje ki a kábelt.
- Elképzeltető, hogy az Energiatakarékos funkció aktív

A képernyőn a következő üzenet látható:

Check cable connection

- Győződjön meg arról, hogy a monitor videokábele megfelelően csatlakozik a számítógéphez. (Kérjük, olvassa el a Gyors telepítési útmutatót is).
- Ellenőrizze, nem görbült-e el egyik érintkező sem a monitorkábelben.
- Győződjön meg arról, hogy a számítógép be van kapcsolva.

Az AUTO gomb nem működik

- Az auto funkció kizárólag VGA-analóg módban működik. Ha az eredmény nem elfogadható, az OSD menüben elvégezheti a kézi beállításokat.

ⓘ Megjegyzés

Az Auto funkció nem alkalmazható DVI-digitális módban, mivel nem szükséges.

Füst vagy szikra látható jelei

- Ne hajtson végre semmiféle hibaelhárítást
- A biztonság érdekében azonnal húzza ki a monitor hálózati csatlakozóját a dugaszolóaljzatból.
- Azonnal lépjen kapcsolatba a Philips ügyfélszolgálati képviselőjével.

2 Képproblémák

A kép nincs közepen

- Állítsa be a kép helyzetét az OSD főmenüjében levő „Auto” elem segítségével.
- Állítsa be a kép helyzetét az OSD Fő kezelőszervek Beállítás menüpontja Fázis/Órajel elemének segítségével. Ez csak VGA módban működik.

A kép remeg a képernyőn

- Győződjön meg arról, hogy a jelkábel megfelelően csatlakozik a grafikuskártyához vagy a PC-hez.

Függőleges vibrálás tapasztalható



- Állítsa be a kép helyzetét az OSD főmenüjében levő „Auto” elem segítségével.
- Szüntesse meg a függőleges sávokat az OSD Fő kezelőszervek Beállítás menüpontja Fázis/Órajel elemének segítségével. Ez csak VGA módban működik.

Vízszintes vibrálás tapasztalható



- Állítsa be a kép helyzetét az OSD főmenüjében levő „Auto” elem segítségével.
- Szüntesse meg a függőleges sávokat az OSD Fő kezelőszervek Beállítás menüpontja Fázis/Órajel elemének segítségével. Ez csak VGA módban működik.

A kép homályosnak, halványnak vagy túl sötétnek tűnik

- Az OSD segítségével állítsa be a kontrasztot és a fényerőt.

Az „utókép”, „beégés” vagy „szellemkép” tünetei nem szűnnek meg, miután kikapcsolják a monitort.

- Ha az LCD-monitor hosszú ideig állóképet vagy mozdulatlan tartalmat jelenít meg, a kép „beéghet”, amit „utóképnek”, illetve „szellemképnek” is neveznek. A „beégés”, „utókép”, vagy „szellemkép” jól ismert jelenség az LCD panel technológiában. Az esetek többségében a „beégett” kép, „utókép” vagy „szellemkép” fokozatosan eltűnik egy adott idő elteltével, ha kikapcsolják a monitort.

- Mindig aktiváljon egy mozgó képernyővédő programot, ha a monitort őrizetlenül hagyja.
- Mindig aktiváljon egy rendszeres képfrissítő alkalmazást, ha az LCD-monitor mozdulatlan tartalmat jelenít meg.
- Képernyővédő vagy rendszeres képfrissítő alkalmazás aktiválásának mellőzése esetén a súlyos „beégés”, „utókép”, vagy „szellemkép” tünetei nem szűnnek meg, és nem javíthatók. Ilyen kárra nem vonatkozik a garancia.

A kép torznak tűnik. A szöveg életlen.

- Állítsa be a PC megjelenítési felbontását a monitor ajánlott natív felbontásának megfelelően.

Zöld, vörös, kék, sötét vagy fehér képpontok jelennek meg a képernyőn

- A maradó képpontok a modern folyadékkristályos technológia normális velejárói. További részletekért lásd a képpontokra vonatkozó szabályzatot.

8.2 Általános GYIK

K1: Amikor üzembe helyezem a monitort, mi a teendő, ha a képernyőn a „Nem jeleníthető meg ez a videó mód” üzenet látható?

Válasz: A monitor ajánlott felbontása: 1920x1080@60Hz.

- Húzza ki a kábeleket, majd csatlakoztassa a PC-t a korábban használt monitorhoz.
- A Windows Start menüben jelölje ki a Beállítások/Vezérlőpult elemet. A Vezérlőpult ablakban jelölje ki a Megjelenítő ikont. A Megjelenítő vezérlőpanelben jelölje ki a „Beállítások” fület. A beállítások fülön, az „asztal területe” panelben mozgassa a csúszkát 1920x1080 képpont értékre.
- Nyissa meg az „Speciális tulajdonságok” fület, állítsa a képfrissítést 60Hz-re, majd kattintson az OK gombra.
- Indítsa újra a számítógépet és ismételje meg a 2. és 3. lépést, hogy meggyőződjön, a PC beállítása 1920x1080@60Hz.
- Állítsa le a számítógépet, válassza le a régi monitort, majd csatlakoztassa újra a Philips LCD monitort.
- Kapcsolja be a monitort, majd a PC-t.

K2: Mi az LCD monitor ajánlott képfrissítési sebessége?

Válasz: Az LCD monitorok ajánlott képfrissítési sebessége 60Hz. Bármilyen, képernyőn megjelenő zavar esetén beállíthatja 75Hz-re, hogy meggyőződjön, megszűnt a zavar.

K3: Mire valók a használati utasításon található .inf és .icm kiterjesztésű fájlok? Hogyan telepítem az (.inf és .icm) illesztőprogramokat?

Válasz: Ezek a monitor illesztőprogramjait tartalmazó fájlok. Kövesse a használati utasítás útmutatását az illesztőprogramok telepítéséhez. A monitor első telepítése alkalmával a számítógép esetleg kérheti a monitor illesztőprogramjait (.inf és .icm fájlokat), illetve az ezeket tartalmazó lemezt.

K4: Hogyan állíthatom át a felbontást?

Válasz: Az Ön videokártyája/grafikus illesztőprogramja és monitorja együtt határozzák meg a rendelkezésre álló felbontást. A kívánt felbontást a Windows® Vezérlőpult „Megjelenítés tulajdonságai” panel segítségével választhatja ki.

K5: Mi történik, ha eltévedek a monitor beállítása közben az OSD?

Válasz: Egyszerűen nyomja meg az OK gombot, majd válassza a „Alaphelyzet” pontot az összes gyári beállítás előhívásához.

K6: Ellenáll-e az LCD képernyő a karcolódásnak?

Válasz: Általánosságban javasolt óvni a panel felületét a túlzott ütődéstől és megvédeni az éles, illetve tompa tárgyaktól. A monitor kezelése közben győződjön meg arról, hogy nem gyakorol nyomást a panel felületére. Ez befolyásolhatja a garanciális feltételeket.

K7: Hogyan tisztítsam az LCD felületét?

Válasz: Általános tisztításhoz tiszta, puha törülőrongyot használjon. Az alaposabb tisztításhoz izopropil-alkoholt használjon. Soha ne használjon oldószereket, mint például etil-alkoholt, acetont, hexánt stb.

K8: Tudom-e módosítani a monitorom színbeállítását?

Válasz: Igen, az alábbi eljárással az OSD menüben módosítani tudja a színbeállítást:

- Nyomja meg az „OK” gombot az OSD (On Screen Display – képernyőn megjelenő) menü megjelenítéséhez
- Nyomja meg a „Lefelé nyíl” gombot a „Szín” lehetőség kiválasztásához, majd nyomja meg az „OK” gombot, hogy belépjen a színbeállításba. Az alábbi három beállítás áll rendelkezésre.
 1. Színhőmérséklet: a Native tartományban a panel „melegnek tűnik, vörösesfehér tónussal”, míg a 11500K színhőmérséklet „hideg, kékesfehér tónust” ad.
 2. sRGB: Ez egy szabvány, amely a színek megfelelő cseréjét biztosítja különböző eszközök között (pl. digitális fényképezőgépek, monitorok, nyomtatók, lapolvasók stb.)
 3. Egyéni: a felhasználó tetszése szerint kiválaszthatja a beállítást a vörös, zöld és kék szín módosításával.

Megjegyzés

Egy hevített tárgy által kisugárzott fény színének mértéke. Ez az érték abszolút skálán fejezhető ki, (Kelvin fokban). Alacsonyabb hőmérsékleten, például 2004K fokon a tárgy vörös, míg magasabb hőmérsékleten, például 9300K fokon kék. A semleges színhőmérséklet 6504K fokon fehér.

K9: Csatlakoztathatom-e az LCD-monitort bármilyen PC-hez, munkaállomáshoz vagy Mac-hez?

Válasz: Igen. Valamennyi Philips LCD monitor kompatibilis a szabvány PC-kkel, Mac-ekkel és munkaállomásokkal. Előfordulhat, hogy kábeladapter szükséges Mac számítógéphez történő csatlakozás esetén. További tájékoztatásért kérjük, lépjen kapcsolatba a Philips értékesítési képviselővel.

K10: Támogatják-e a Philips LCD monitorok a Plug-and-Play szabványt?

Válasz: Igen, a monitorok kompatibilisek a Plug-and-Play szabvánnyal a Windows 10/8.1/8/7, valamint Mac OSX operációs rendszerek esetében.

K11: Mi a képállandósulás, beégés, utókép vagy szellemkép az LCD paneleken?

Válasz: Ha az LCD-monitor hosszú ideig állóképet vagy mozdulatlan tartalmat jelenít meg, a kép „beéghet”, amit „utóképnek”, illetve „szellemképnek” is neveznek. A „beégés”, „utókép”, vagy „szellemkép” jól ismert jelenség az LCD panel

technológiában. Az esetek többségében a „beégett” kép, „utókép” vagy „szellemkép” fokozatosan eltűnik egy adott idő elteltével, ha kikapcsolják a monitort.

Mindig aktiváljon egy mozgó képernyővédő programot, ha a monitort őrizetlenül hagyja.

Mindig aktiváljon egy rendszeres képfrissítő alkalmazást, ha az LCD-monitor mozdulatlan tartalmat jelenít meg.


Figyelem

A súlyos „beégés”, „utókép”, vagy „szellemkép” tünetei nem szűnnek meg, és nem javíthatók. Ilyen kárra nem vonatkozik a garancia.

K12: Miért nem éles a szöveg a megjelenítőn, és miért szögletesek a betűk rajta?

Válasz: A monitor optimális teljesítményét saját felbontása, azaz 1920x1080@60Hz mellett nyújtja. A lehető legjobb képminőség érdekében ezt a felbontást használja.

K13: Hogyan oldhatom ki/zárolhatom a gyorsgombot?

Válasz: Nyomja meg a /OK gombot 10 másodpercig a gyorsgomb kioldásához/lezárásához. A monitor ilyenkor megjeleníti a „Figyelem” üzenetet a kioldott/zárolt állapot megjelenítéséhez az alábbi ábrákon látható módon.

Monitor controls unlocked

Monitor controls locked



© 2018 Koninklijke Philips N.V. Minden jog fenntartva.

Ezt a terméket a Top Victory Investments Ltd. vagy egyik partnervállalata gyártotta és forgalmazta, vagy a gyártás és forgalmazás az ő felhatalmazásuk szerint történt. A termékhez kapcsolódó garanciát a Top Victory Investments Ltd. biztosítja. A Philips és a Philips pajzs emblémája a Koninklijke Philips N.V. bejegyzett védjegye, és a felhasználásuk engedély alapján történik.

A műszaki adatok előzetes értesítés nélküli megváltozhatnak.

Verzió: M9241EE1L